

# Анонс



## 8 рецептов от кашля

Стр. 4

**ЮБИЛЕЙ - 20 ЛЕТ В ГЕРМАНИИ**  
**Igor Schimberg**  
*Juwelieren - Meister*

www.igor-schimberg.de Tel.: 0201 74 79 78 5  
**НОВАЯ КОЛЛЕКЦИЯ**

**АЭРОФЛОТ** АВИАБИЛЕТЫ  
Посылки от авиакомпаний  
Супервайзер авиакомпании РОССИЯ

С билетом со всех аэропортов Германии:

Абакан от 101€	Екатеринбург от 105€	Москва от 105€
Астрахань от 315€	Иркутск от 284€	Новосибирск от 284€
Астана от 175€	Караганда от 304€	Омск от 304€
Астана от 275€	Кемерово от 271€	Оренбург от 251€
Барнаул от 275€	Киев от 85€	Ростов от 85€
Бийск от 199€	Кировск от 224€	С.Петербург от 124€
Белгород от 281€	Краснодар от 114€	Тамбов от 114€
Владимир от 255€	Красноярск от 224€	Томск от 224€
Воронеж от 275€	Курск от 304€	Тольятти от 304€
Дüsseldorf от 275€	Мин.Воды от 164€	Челябинск от 164€

**EXPRESS ПОСЫЛКИ В РОССИЮ**  
030-885766-0  
www.flight.de REISE-CENTRUM-BERLIN.de WWW.ANONS-POST.DE

**ALFAKREDIT**  
Kredite auch in schwierigen Fällen – garantiert ohne Vorkosten!  
1 О нас вещают на первом!

stellen Sie jetzt Ihre Anfrage:  
☎ 07121-147 82 10  
online: www.alfakredit.de  
Консультации на русском и немецком

**ЭКСТРАСЕНС**  
Мехди Эбрагими Вафа в Германии  
Стр. 7

**АВИАКАССЫ АЭРОПОРТОВ**  
• Работаем без посредников  
• Специальные тарифы

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ: 05731 2451550

**MAPRO**  
MPU? Идиотытвот?  
С нами ты докажешь, что ты не идиот!  
Гарантируем!!!

www.mapro-mpu.de

Bielefeld	0521 - 163 90 30	München	089 - 244 119 720
Berlin	030 - 209 66 00 90	Münster	02506 - 50 40 10
Darmstadt	06151 - 786 860	Ulm	0731 - 850 70 60
Düsseldorf	0211 - 730 60 390	Stuttgart	0711 - 25 28 00 90
Hamburg	040 - 524 766 030	Wiesbaden	0611 - 949 180 80
Leipzig	0341 - 98 98 0690	Email	info@mapro-mpu.de

**Бар-Кредит**  
Купи Ваше Авто Авто-Кредит Авто-сервис. Запчасти в кредит  
☎ 04171 136 81 55  
mob. 0157 56 454 363  
www.auto-welt-technik.net

**ПАМЯТНИКИ HEIDEBRECHT**  
• Работаем по всей Германии  
• Лучшие цены  
• Высочайшее качество  
• Возможна оплата в кредит

Belgische Str. 1  
59457 Werl  
02922 - 95 91 45  
0641 - 35099898  
0711 - 21720925  
030 - 20214610  
0561 - 85092126  
0231 - 97391174  
0160 - 96852802

www.granitt.de  
50 J. Geburtstag

**ПАМЯТНИКИ inStein GmbH**

- Köln, Bonn, Siegburg..... 02234 - 37 96 11
- Düsseldorf, Essen, Dortmund..... 0211 - 99 54 89 40
- Berlin..... 030 - 55 15 93 70
- Bremen, Hamburg..... 0421 - 41 65 99 92
- Nürnberg, Ingolstadt, Regensburg, Schweifurt..... 0911 - 94 15 306
- Stuttgart, Ludwigsburg..... 0711 - 518 669 38
- Freiburg, Offenburg, Lahr..... 0761 - 387 355 24
- Paderborn, Bielefeld, Osnabrück..... 05251 - 180 96 19
- Kassel, Hannover..... 0561-87 01 677
- Frankfurt, Darmstadt, Mannheim.... 069 - 254 726 96
- Mainz, Koblenz, Neuwied, Limburg... 02631 - 952 49 24

www.pomni.de **ВЫСЫЛАЕМ БЕСПЛАТНЫЙ КАТАЛОГ**  
Ищем сотрудников в вашем регионе **Tel.: 02234-37 96 11**

HD-TV CLUB ☎ 02225 9007673

Русское Телевидение в немецком качестве  
www.hd-tv.club

от 5,35 € **max 8€** в месяц

более **200** каналов + АРХИВ ВИДЕОТЕКА

Сначала ТЕСТ, потом РЕШЕНИЕ

**ВСЕ ПО-НАСТОЯЩЕМУ!!!**

# ШТРАФ... на собственном участке

У Елены и Андрея участок засажен разными деревьями и кустарниками. И в один из выходных дней, распылав садовые инструменты, они отправились приводить их в порядок. Каково же было их удивление, когда буквально через несколько дней в почтовом ящике они обнаружили письмо. Это оказалось уведомление о штрафе.



Что же было сделано неправильно? Садовые работы были произведены не вовремя. Живые изгороди и другие кустарники нельзя обрезать с 1 марта по 30 сентября. Кто не придерживается этих сроков, рискует получить штраф, причем немалый. Он может составить до нескольких тысяч евро. Сделано это ради защиты экологии. То же самое касается и рубки деревьев без разрешения муниципальных властей. Например, в Мекленбурге-Передней Померании за это может грозить штраф до 100 тысяч евро!

Красивая беседка на газоне – мечта многих владельцев собственных домов. Но просто взять и построить ее тоже не удастся. Чаще всего необходимо, чтобы строительное ведомство (Baubehörde) одобрило проект. В противном случае – опять штраф до 50 тысяч евро. Поэтому лучше предварительно поинтересоваться, что разрешено, а что – нет.

Не стоит все зеленые отходы из сада сгружать где-нибудь неподалеку в лесочке. Если обнаружат, кто это сделал, придется заплатить 1500 евро. Такие отходы в небольших объемах специальные свалки принимают бесплатно.

Листву и обрезки мелких кустов не нужно сжигать на своем участке. Во многих федеральных землях это запрещено, и придется заплатить 5000 евро. Крошки находятся под защитой, поэтому их не разрешено ловить или уничтожать. Тем, кто уничтожает места их размножения, придется заплатить ни много ни мало 65 тысяч евро.

Будьте внимательны! Оказывается, даже на собственном участке нельзя делать все, что заблагорассудится.

## Почему подорожало сливочное масло?



Цена 250 граммов масла в магазине достигла рекордной отметки – 1,99 евро. Что же делает продукт таким дорогим? Дело в том, что его ассортимент уменьшается. Несмотря на то что спрос высок, производство масла падает. Если количество произведенного молока еще год назад составляло 20,3 миллиона тонн, то сегодня оно составляет 19,7 миллиона тонн (минус 2,9%). Соответственно, уменьшается и объем произведенного масла. Кроме того, молочный жир перерабатывается в сыр, сливки или йогурт. Почему? «Потребители покупают меньше продуктов обезжиренных (с пометкой «light»), предпочитая продукты с более высоким процентом жира», – говорят специалисты земельного объединения молочного животноводства Нижней Саксонии.

Скорее всего, цены будут расти и дальше – эксперты не ожидают их снижения. Поэтому за молоко, сливки, йогурт и сыр потребителям тоже придется платить больше.

Фермеры теперь получают больше денег за молоко. В настоящее время цена литра молока составляет 36-38 центов. Год назад он стоил 24-25 центов. Но зато и масло можно было купить за 89 центов.

## Кто возместит автомобильный вандализм?

Все помнят беспорядки на улицах Гамбурга во время проведения саммита G-20 – поцарапанные, помятые автомобили с разбитыми стеклами и сломанными зеркалами. Кто оплачивает страховку в случае автомобильного вандализма? К сожалению, автомобильная страховка переносит не все убытки. Но, в принципе, Kfz-Vollkaskoversicherung платит за преднамеренные или злонамеренные действия, из-за которых поврежден автомобиль. Если авто подожгли или разбили в нем стекла, то ущерб оплачивает частичная каско – Tielkaskoversicherung. А вот если помяли капот или крышу, поцарапали лакировку, открутили какие-либо части, то ущерб будет оплачивать Vollkaskoversicherung. К сожалению, могут снизить класс безаварийной езды. Если же у водителя есть только обычная страховка от ответственности за причинение вреда – Haftpflichtversicherung, он в случае вандализма останется с пустыми руками. Вернее, устранение последствий придется оплатить ему самому.



**Internationales Therapiezentrum Dr. Brunstein**  
**АЛКОГОЛИЗМУ-НЕТ!**  
Быстрое и эффективное анонимное кодирование от **АЛКОГОЛИЗМА и ТАБАКОКУРЕНИЯ, НАРКОМАНИИ** помощь при игромании, коррекция веса  
проводит единственный в Германии ученик **А. Довженко**  
Транскраниальное кодирование, алкоблокатор  
**ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ** бесплатная поддержка после кодирования  
Индивидуальное, групповое и семейное консультирование. Психокоррекция  
MPU (Berlin, Hamburg, Hannover, Bremen)  
**0451/612 80 24, www.dr-brunstein.de**

**ИДИОТЕНТЕСТ?**  
• Blitzkurs in 3 Tagen  
• Med. Nachweise günstiger  
• Vorbereitung und Prüfung auf Russisch  
• Zahlen Sie bequem in Raten  
• 100% Erfolgsgarantie  
а также семинары по Skype  
**ИНДИВИДУАЛЬНО • БЫСТРО • ГАРАНТИРОВАННО**  
IK-MPASS Zentrale: 05341-30 14 511  
Öffnungszeiten: Mo-Do 9-18 Uhr | Freitag 9-15.30 Uhr | und nach Vereinbarung

**В КАЛИНИНГРАД ЕЖЕДНЕВНО!**  
ОТ ДОМА КЛИЕНТА КОМФОРТАБЕЛЬНЫМИ МИКРОАВТОБУСАМИ  
24 года безупречной работы!  
• Аренда/продажа полностью укомплектованных апартаментов с 2 спальнями в Испании (Ла Зения, район Аликанте), солярий, комплекс бассейнов, подземный гараж  
filand\_travel@mail.ru • filandtravel.ru  
Тел.: 007 4012 601501  
646344, 600825  
+7(952)0505115

**КРЕДИТ**  
500€-50.000€ **ДЛЯ НЕРАБОТАЮЩИХ** до 3000€  
(с положительной Schufa)  
ОБРАБОТКА ДОКУМЕНТОВ 0€  
СРОЧНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ от 5 Дней  
Финансирование жилья до 500.000€  
0511 679 55 120  
email: kmborodin@gmail.com  
KMB Finance  
Pestalozzistr. 4 30880 Laatzen

**Внимание, АКЦИЯ!**  
Подорожала автостраховка? Меняй уже сегодня!  
Гарантия цены на 2018 год  
Андрей Майер  
Страховое агентство  
andre.maier@allianz.de  
www.allianz-andremaier.de/kfz  
0341-246 53 88  
0172-355 66 67 Allianz

**MPU www.pbbi-west.de**  
• Подготовка к идиоттесту на русском языке  
• Первая консультация бесплатно  
• Довожу в любом случае до позитивного результата  
• Подготовка по скайпу  
0211-209 19 03  
02233-68 67 50  
0241-160 250 86  
0163-81 77 966  
alexander.friesen71

**ВСЕ ОЧЕНЬ ДЕШЕВО!!!**  
АВИАБИЛЕТЫ • ВИЗЫ  
АВТОБУСЫ • СТРАХОВКИ  
ЭКСПУРСИИ • КУРОРТЫ  
ОТДЫХ У МОРЯ В КРЕДИТ  
@243510  
СКИДКИ от 2-5%  
**REISESHOP LAUCHNER**  
HOFESTATT 12  
57439 ATTENDORN  
Tel: 02722-634594

**IRINA BÄHR**  
Присяжный переводчик русский/немецкий  
Опыт работы 18 лет  
Пересылка и 2-й экземпляр **БЕСПЛАТНО**  
Ebersbacher Str. 25,  
63743 Aschaffenburg  
www.ib-russisch-deutsch.de  
Tel.: 06021-410443  
Mob.: 0171-7049035  
irinabaehr@t-online.de

**EMPIRIE**  
**ИДИОТЕНТЕСТ**  
ГАРАНТИЯ УСПЕШНЫХ СДАЧ  
• Индивидуально • Быстро • Компетентно  
Bielefeld: 0521 56 04 320  
Bonn: 02644 56 99 739  
Wurzburg: 0931 200 90 586  
Nürnberg: 0911 520 99 030  
Göppingen: 07161 917 48 30  
Freiburg: 0761 888 65 868  
Karlsruhe: 0176 666 52 795  
Dortmund: 0231 580 35 35  
Nordhorn: 05921 8103824  
www.empirie-mpu.de

**КУРОРТЫ**  
Лучшие радоново-грязевые Курорты Европы  
Высылаем бесплатный каталог!  
**Санаторий St. Lukas & St. Anna**  
-Bad Flinsberg-  
13 дней от 360€  
Всё включено:  
питание DZ / HP + 65 процедур + 6 сеансов в соляной пещере по 45 мин.  
Eggle; Eggle Plus; UPA; Grand Spa Lietuva  
**ALB TOURS**  
www.alb-kurreisen.de  
07071-133027  
Карловы Вары - Марианские Лазне - Яхимов - Кольберг - Юрмала

**Verschönern Sie Ihre Wohnung!**  
Top Service! Große Auswahl! Blitz-Versand!  
• LED Stuckprofile  
• 3D Wandpaneele **HEXIM**  
• Vinylböden  
• Zierleisten  
• Fassetenprofile und vieles mehr!  
Einfache und schnelle Online Bestellung unter  
www.hexim.de  
Tel.: 05731-9829072, Whatsapp: 0152-52671383, E-Mail: info@hexim.de  
Firma HEXIM Zur Alten Werre 7, 32584 Löhne

**ЛЕЧЕНИЕ СУСТАВОВ И ПОЗВОНОЧНИКА**  
А ТАКЖЕ МНОГИХ ДРУГИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ  
**САНАТОРИИ ЛИТВЫ**  
ВЫСЛАЕМ БЕСПЛАТНЫЙ ПРОСПЕКТ  
От 162 Евро / 6 Дн.  
www.na-kurort.de  
Riedel Reisen GmbH  
Тел.: 05401-347 70  
проживание + 3-раз. питание + 5 процедур в день  
Дорога от 65 Евро в оба конца

**Большой юмористический концерт**  
**"Шутка за шуткой"**  
15.12.2017 19:00 Essen  
16.12.2017 19:00 Lingen (Ems)  
17.12.2017 19:00 Gütersloh  
20.12.2017 19:00 Hamm  
21.12.2017 19:00 Neuss  
22.12.2017 19:00 Kleve  
23.12.2017 19:00 Coesfeld  
25.12.2017 19:00 Bonn  
26.12.2017 19:00 Gießen  
27.12.2017 19:00 Freiburg  
28.12.2017 19:00 Karlsruhe  
29.12.2017 19:00 Zweibrücken  
Информация и заказ билетов: 030-25 29 33 25 www.glob-art.de 0171-542 77 30

**РЕГУЛЯРНЫЕ РЕЙСЫ**  
в Германии в Украине  
**Германия ⇌ Украина**  
**Kaufmann Reisen и ODRI**  
предлагают Низкие цены – высокий сервис!  
Инфо и заказы в Германии:  
Тел.: 02632 - 49030  
online бронирование: www.kaufmann-reisen.de

**СВЕТ И ГАЗ ЭКОНОМИЯ ДО 40%!**  
• помогает при подключении света и газа  
• перенос подключения  
• решение бумажных вопросов  
• смена поставщика света и газа  
• подготовьте счет, позвоните нам и мы поможем  
**INTERNET & TELEFON**  
НАС РЕКОМЕНДУЮТ ДРУЗЬЯМ  
БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ  
Tel.: 02368-8561020

**СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА**  
• Коды городов России и СНГ  
• Дешевые телефонные коды  
• Денежные переводы в страны СНГ  
• Адреса русскоязычных фирм и услуг и многое другое!  
0900-110 10 688

**КРЕДИТ**  
для всех желающих  
0157-30252183  
0542-52164895

**АВИАКАССЫ АЭРОПОРТОВ**  
Специальные тарифы  
Работаем без посредников  
НАДЕЖНЫЙ ПОМОЩНИК  
ДЛЯ ЗАКАЗА БИЛЕТОВ  
ЗАКАЗ БИЛЕТОВ:  
05731 2451550

**ПРОЧИ ГАЗЕТУ И ВЫИГРАЙ 100€**  
Условия конкурса очень просты. Чтобы выиграть 100€, Вам нужно внимательно прочесть этот номер газеты и отыскать выделенные в тексте буквы. Нашли? Составьте из этих букв **ЖЕНСКОЕ ИМЯ**. Получилось? Позвоните по круглосуточному телефону: **01377 - 00 11 87** продиктуйте оператору разгаданное Вами слово, а также свои данные (имя, фамилию и номер телефона).  
Звонки принимаются до 10 ноября. Победителя определит жребий, а его имя будет опубликовано в следующем выпуске газеты «Анонс».  
\* 1€ pro Anruf aus allen deutschen Netzen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Personen unter 18 Jahre, dürfen an dem Gewinnspiel nicht teilnehmen.  
Уважаемые читатели! Имя, зашифрованное в октябрьском номере газеты «Анонс» – «НИНА». Поздравляем всех, кто разгадал ответ!  
Победителем лотереи стала **Natalia Maier** из г. Halberstadt.  
**ИТОГИ КОНКУРСА**



# КОРРЕКТИРУЮЩЕЕ БЕЛЬЕ BODY & BREAST DISCREET SHAPER

**Красивое тело без спортзала – это реально!**

Недовольны своей фигурой, на занятия спортом нет времени, а все диеты доводят Вас до отчаяния?!

Это «умная» одежда, которая скроет недостатки и максимально выделит достоинства Вашей фигуры:

- уберет складки на животе
- подтянет вверх ягодицы
- приподнимет бюст
- утянет и подчеркнет талию

Незаметно и очень удобно, изготовлено из нежной, эластичной и дышащей ткани для использования под юбками и платьями.

Состав: нейлон (92%) и эластан (8%).  
Размеры: M и L



NR. 60110386  
**19,99€**

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 22**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)



# СОКОВЫЖИМАЛКА НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ

Полезные, освежающие, вкусные, целительные – все это о фруктовых и овощных соках. Теперь вы легко и всего за пару минут сможете приготовить их у себя на кухне с блендером SECOMIX C-JUICER PRO 4037!

### ПРЕИМУЩЕСТВА:

- Получаемый сок не теряет полезных свойств
- Работает тихо (40-50 Дб)
- Давит, а не дробит фрукты
- Сосуды и барабан изготовлены из тритана (без содержания бисфенола)
- Противокапельная система (без разбрызгиваний, упрощает смешивание)

### ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Два отдельных выхода (для жмыха и сока)
- Система фильтров для меньшего количества мякоти в соке
- Холодный пресс для выжимки сока
- Фильтр из нержавеющей стали
- Большой канал XL для быстрого стока сока
- Безопасное закрытие
- Напряжение: 220-240 В
- Мощность: 250 Вт
- Размеры прим.: 16 x 49 x 22 см
- Функция обратного хода для извлечения остатков

### В КОМПЛЕКТЕ:

- Щетка для чистки
- 2 прозрачных сосуда (700 мл каждый)



**Должен быть на каждой кухне!**

NR. 80104045  
**119,78€**



Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 22**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

## АНЕКДОТЫ НА ЗАКУСКУ



– Твой муж – умнейший человек! С ним поговоришь, и ощущение, как будто он все знает.  
– Да ладно! Он даже ни о чем не догадывается!

– Зин, а че это с твоим мужем творится? Морда вся красная, глаза повывлазили?  
– Да опять я, наверное, с галстукон перемудрила...

Ничего не обещайте женщинам, все равно будет мало.

Девушка, возвратившись из свадебного путешествия, звонит матери:  
– Мама, я ужасно счастлива!  
– Интересно, ну-ка расскажи!  
– Так вот, слушай: я вчера впервые приготовила мужу обед!  
– Ну и как, успешно?  
– Еще как: он решил нанять кухарку!

\*\*\*  
Если жена говорит, что ей пора взяться за голову, не обольщайся – речь идет лишь о парикмахерской.

\*\*\*  
На приеме у врача:  
– Часто пьете?  
– Ежедневно, но бывают и запои...

\*\*\*  
Девушки приходит в салон красоты.  
– Знаете, фенечка, которую вы мне поставили в пупок, немного тяжеловата...  
– Ну-ка поднимите майку, покажите ваш пупок... Эй, Колян, твой брелок с ключами нашелся!

\*\*\*  
Если женатый мужчина говорит: «Мне надо это обдумать», значит, он пока не знает, что на это скажет его жена.

\*\*\*  
Объявление в газете: «Ищу работодателя. Работодателей просьба не беспокоить».

\*\*\*  
Русский за границей оставил на стене туалета надпись из трех букв.

Пусть все знают, что здесь был представитель нации, давшей миру Толстого и Достоевского!

\*\*\*  
Как выглядит женатый мужчина со стороны, когда смотрит

на понравившуюся девушку? Как кот, который смотрит через оконное стекло на воробья.

\*\*\*  
– Даже не спрашивайте, как дела на личном фронте. С личного фронта я дезертировала...

\*\*\*  
Почтальон звонит в дверь. Открывает мальчик лет десяти в роскошном халате. В одной руке – бокал вина, в другой – дымящаяся сигара.  
– Мальчик, родители дома?  
Мальчик, меланхолично стряхивая пепел на ковер:  
– Ну, а сам-то как думаешь?

\*\*\*  
– Я даже не знал, что состою в отношениях, пока со мной не начали их выяснять!

\*\*\*  
– А окропите нам, батюшка, квартиру святой водичкой, чтобы все грешное ушло.  
– А сами-то где жить будете?

\*\*\*  
– Интересно! Бог создал меня по своему образу и подобию, но идиот почему-то я, а не он!

\*\*\*  
– Милый, я умею готовить только торт и рыбу...  
– Ничего, научись, только скажи, сейчас на тарелке – это торт или рыба?

\*\*\*  
Говорят, под Новый год все всегда сбывается – даже то, что

целый год сбывь не получается.  
\*\*\*  
А это – Катя. У Кати нет отбоя от мужчин... и есть побои от женщин.

\*\*\*  
Хитрый страус втайне от жены выпивал с кротами.

\*\*\*  
Идет лекция о вреде алкоголя. Лектор:  
– Есть много случаев, когда жена уходит от мужа, который пьет.

Голос из зала:  
– И сколько для этого надо выпить?

\*\*\*  
Принесла домой хомяка в клетке.  
Вот так у моего кота появился телевизор.

\*\*\*  
Пыталась попробовать с женщиной секс в душе. Ничего не вышло. У нее в глазах огонь и страсть, а у меня в голове счетчик на воду.



## Лечение и отдых: санаторий «ЯНТАРНЫЙ БЕРЕГ» Латвия, Юрмала



Санаторий «Янтарный берег» расположен в Латвии, на территории национального парка «Кемери», и имеет прямой выход на пляж. Сочетание Балтийского моря и соснового леса делает воздух свежим и кристально чистым. Здесь сплелись воедино природные целебные свойства и профессионализм врачей-курортологов. Врачей, которые целиком и полностью посвящают себя гостям. А дружелюбность и улыбки сотрудников санатория зарядят Вас позитивной энергией на весь год.

Санаторий славится своим традиционным санаторно-курортным лечением с использованием местных природных факторов: торфяной грязи, сероводородной и хлоридно-натриевой воды из собственных источников, которые применяются для лечения опорно-двигательного аппарата, сердечно-сосудистой системы, органов пищеварения, гинекологии и т.д.

Туристический оператор SpaTravel рекомендует воспользоваться возможностью насладиться прекрасным сосновым лесом и дать телу почувствовать целебные свойства местных природных факторов. В свое время санаторий был построен для советской элиты, куда съезжалось высшее руководство СССР. Теперь же у Вас есть возможность побывать в этом уникальном месте и прочувствовать его особую атмосферу. Атмосферу простоты, спокойствия и умиротворенности.

Приобретая путёвку у нас, Вы получаете **ПОДАРОК:**

- бесплатный трансфер от аэропорта до отеля и обратно
- бесплатное посещение музея истории курорта и «Дачи Брежнева»

Путевку в санаторий «Янтарный берег» можно приобрести в Reisebüro «Alexander's Weltreisen» по тел.: **07141 - 389 80 38**  
[www.alexanders-weltreisen.de](http://www.alexanders-weltreisen.de), E-mail: [service@alexanders-weltreisen.de](mailto:service@alexanders-weltreisen.de)



## Немецкая строительная фирма AMR

Mit uns bauen Sie gut!  
seit 1982



Консультации по телефону проводит опытный дипломированный инженер-строитель **Владимир ИЛЬЯИЧ**

35 лет успешной работы на строительном рынке!

## ПРОЕКТИРУЕМ И СТРОИМ БОЛЕЕ 35 ЛЕТ!



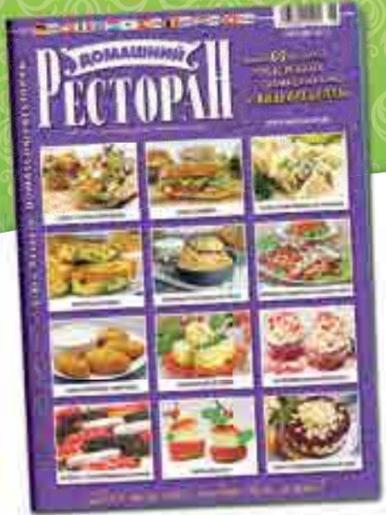
И другие города в обозначенном регионе



**Звоните нам и консультируйтесь**  
Tel.: 0441-933 96 28 Mob.: 0172-402 37 99

Звоните нам и узнайте наши цены!  
**Мы уверены, что вы останетесь довольны!**

Hochheider Weg 131, 26125 Oldenburg · [www.amr-wohnbau.de](http://www.amr-wohnbau.de) · [iljaitch@amr-wohnbau.de](mailto:iljaitch@amr-wohnbau.de)



# «ДОМАШНИЙ РЕСТОРАН»

## КУЛИНАРНЫЙ ЖУРНАЛ С ВИДЕОРЕЦЕПТАМИ

**Самый ВКУСНЫЙ журнал по доступной цене!**

- Только самые **ЛУЧШИЕ РЕЦЕПТЫ** от домохозяек Германии!
- **68 страниц** «вкусной» и полезной информации
- Более **70** проверенных рецептов в каждом журнале
- Кулинарные новости
- Рецепты для праздников и на каждый день
- Мастер-класс по выпечке и украшению тортов

Годовая подписка (12 номеров с доставкой) **55,00€**



**ЗАКАЖИТЕ БЕСПЛАТНЫЙ ПРОБНЫЙ НОМЕР!**

### КУПОН ПОДПИСКИ

- Да, я подписываюсь на журнал «Домашний ресторан»**
- Годовая подписка – **55,00€** (12 номеров)

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Straße, Haus Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Выберите удобный для Вас способ оплаты

**Per Rechnung.** Прошу выслать счет на подписку

**Einzugsermächtigung.** Деньги за подписку прошу снять с моего счета:

Заполните купон латинскими буквами и вышлите его в редакцию по адресу: **Bem Media GmbH & Co. KG, Koblenzer Str. 97, 32584 Löhne** ANI-11

# Быть хозяйкой легко!

### НОЖИ TOP CHEF BLACK

- противоскользящие ручки
- антипригарное покрытие
- антибактериальная обработка лезвий

№. 60104143 **29,99€** КОМПЛЕКТ

- нож для мяса (29,5 см)
- универсальный нож (22,5 см)
- кухонный нож (32,5 см)
- нож для чистки (19 см)
- нож для хлеба (32,5 см)
- овощечистка (15 см)

### ЦВЕТНЫЕ НОЖИ ПИРАМИДА

- лезвия из нержавеющей стали
- эргономичные ручки
- оригинальный дизайн

№. 60103914 **29,99€** КОМПЛЕКТ

- нож для мяса (32 см)
- нож для овощей (23 см)
- нож для хлеба (32 см)
- нож для фруктов (19 см)

### НОЖИ С КЕРАМИЧЕСКИМ ПОКРЫТИЕМ SANTOKU

- толщина лезвий 1,5 мм
- ручки изготовлены из полипропилена
- лезвия из нержавеющей стали на основе карбона с керамическим покрытием

№. 80104049 **27,99€** КОМПЛЕКТ

- нож для рубки (22 см)
- многофункциональный нож (23 см)
- шеф-нож (29 см)
- нож для разделки мяса (33 см)

### КРУГЛЫЙ НОЖ CHOP & ROLL

Нож, который с легкостью разрезает любой продукт. Идеальная нарезка на кусочки, ломтики, соломку или кубики

№. 60104095 **19,99€** 1 ШТ.

- разбирается
- изготовлен из пластика
- размеры: 17 x 15 x 2 см
- лезвие из нержавеющей стали
- лезвие ножа может вращаться или быть фиксированным

### ТОЧИЛКА ДЛЯ НОЖЕЙ SHAR X STAND

Удобная точилка сделана из твёрдого победита. Проста и безопасна в использовании. Эффективно затачивает ножи, ножицы и другие режущие предметы.

№. 80103636 **17,99€** 1 ШТ.

### ГИБКАЯ КУХОННАЯ ДОСКА С НОЖОМ

Благодаря гибким выемкам легко сгибается, что облегчает сброс нарезанных продуктов в кастрюли, сковороды, тарелки

№. 60104562 **14,99€** 1 ШТ.

- Длина ножа: 30 см
- Изготовлена из полипропилена
- Размеры: 34 x 0,2 x 22 см
- Подходит для посудомоечных машин

### НАБОР ДЛЯ ПИЦЦЫ И ПАСТЫ BRAVISSIMA KITCHEN

Для легкой и удобной сервировки пиццы или пасты.

№. 60104435 **14,99€** 3 ПРЕДМЕТА

- щипцы для пасты
- резак для пиццы
- тёрка для сыра
- Длина: 20 см
- Изготовлены из нержавеющей стали

### СТЕКЛЯННЫЕ ЧАШИ С ПЛАСТИКОВОЙ КРЫШКОЙ

5 практичных стеклянных чаш с пластиковой крышкой на каждой. Идеальны для сервировки и хранения продуктов питания вне и внутри холодильника. Компактны, элегантны.

№. 703011749 **17,99€** КОМПЛЕКТ

- 1000 мл (16,5 x 7 см)
- 550 мл (13,5 x 6 см)
- 400 мл (12 x 5 см)
- 225 мл (10 x 4,5 см)
- 150 мл (8,5 x 3,5 см)



Оформление подписки по купону, на сайте: [www.kulinar24.de](http://www.kulinar24.de) или по телефону: **05731 - 245 15 33**

Дискоoteca времён Наташи Ростовой		К=П (разг.)	Босс, шеф	Течёт по Москве "Строчка" хирурга	Второй завтрак денди	Неожидан- ный вывод Вело- мобиль	Я=A 7,2,5,8,9,3	Узбекская или тад- жикская флейта
Зелёный цитрус	4840 кв. ярдов	"Цыган" (имя акт.) Военно- служующий	Итальянс. встраивае- мая бытов. техника	С=M	Ы=И	Комиче- ская сцен- ка-буф в цирке	Фискал и доносчик Страна на Бл. Вост.	Что лёжа принимают, чтобы от- жиматься?
Приманив. рыбы	Анаграм. к "нива"	Нежная шерстяная ткань	2,3,1	4,1,2,3	Пусто- порожное недержан- ие речи	Восемьде- сят шес- той инер- тный газ	В таблице он перед медью	
Сподвиж- ник Иоанна Богослова	Рабыня из оперы "Верди"	Одно из СМИ Сов. реж-р Михаил ...	Хлопковый пух	"... марабу" (группа "Секрет")	3,2,4,5,1			
Слово, со- впадающее по смыслу с другим		Марфа- немка	Друг Атоса	Объект но- стальгии Капитан в прошлом	Древне- еврейский пророк	"Der" при существи- тельном		

# ТАПОЧКИ RELAX GEL

**КАЖДЫЙ ДЕНЬ ДАРИТЕ СВОИМ НОЖКАМ ИСТИННЫЙ КОМФОРТ!**



*Ваши ноги заслужили отдых!*

Почувствуйте себя комфортно и расслабьтесь после рабочего дня. Подошвы с гелем смягчают каждый Ваш шаг! Тапочки Relax Gel уменьшают нагрузку на ступни, лодыжки, колени и поясницу за счет геля-наполнителя и инновационному ортопедическому дизайну.



NR. 276  
**39,99€**

**2-я пара тапок В ПОДАРОК!**

Размер S: 37-39  
Размер M: 40-41  
Размер L: 42-44  
Цвет: черный / коричневый

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 22** или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)



**В КОМПЛЕКТЕ 2 ОРГАНИЗЕРА**

NR. 703011745  
**19,99€**

## АВТОМОБИЛЬНЫЙ ОРГАНИЗЕР-КАРМАН SOFABULOUS CAR EDITION

Устанавливается между передним сидением автомобиля и консолью. Позволяет положить все необходимые вещи на видное место и не искать их по всему салону.

**ДОСТОИНСТВА:**  
• идеально подобранный размер  
• для всех видов и марок автомобилей  
• выполнен из прочного пластика  
• оригинальный современный дизайн  
**Размер: 37 x 11 x 4 см.**  
**В комплекте 2 органайзера**

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 22** или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# НЕ СТЕСНЯЙТЕСЬ ПОПРОБОВАТЬ НОВОЕ

**«Oxana Pussy and Ass»**  
Nr. E09 – **69,95€**

**NEU!**

Твоя самая прекрасная любовница, ее реалистичные виды побудят тебя к забаве. Ее дыры ожидают только Тебя!!! Вагина и анус из ультра реалистичного материала. Глубина обоих 13 см. Ширина 25 см, длина 21 см, высота 9 см.

**«Authentic Reaction»**  
Nr. 70500447 – **44,95€**

- Длина — 21,6 см
- Диаметр — 4,5 см
- Материал — латекс
- Цвет — телесный
- Питание — батарейки AA (3 штуки)

**Крем «Erekta»**  
Nr. 51200700 13 мл. – **19,90€**

Усиливает уровень чувственных переживаний в области женских гениталий, устраняет неприятный запах, улучшает стимуляцию.

**«Camagra»**  
Nr. P0706. 60 капсул – **24,95€**

Принимая Камагру за один час до полового акта, можно улучшить его качество, избавиться от мужского бессилия и преждевременной эякуляции. Эти таблетки могут принимать как люди среднего возраста, так и пожилые.

**Крем «Magnaphall»**  
Nr. 20600300 45 мл. – **19,90€**

Твердый, сильный и длинный. Для мужчин с очень требовательными партнершами. Оказывает быстрое действие при наружном втирании. Предотвращает усталость.

**«Diehard»**  
Nr. ERECDie02 30 капсул – **17,95€**

Увеличивают половую активность, стимулируют производство спермы и ее подвижность, поднимают уровень тестостерона. Содержат L-аргинин, полезные минералы и аминокислоты.

**«Potency Direct Erection Tabs»**  
Nr. 172219 16 капсул – **29,95€**

Стимулируют эрекцию и кровоснабжение пениса, повышают потенцию. Помогают уйти от проблем и переключиться на сексуально-эротическую волну.

**«European Lover»**  
Nr. 05231190000 – **19,95€**

Реалистичный фаллоимитатор экстра-класса. Изготовлен из высококачественного латекса по спелку с настоящего полового члена. На ощупь и по форме производит впечатление абсолютно реального органа. Специальная присоска для крепления к гладкой поверхности. Размер: длина 23 см, Ø 4,5 см.

**«Power caps»**  
Nr. 251223 60 капсул – **32,95€**

Увеличивают половую активность, стимулируют производство спермы и ее подвижность, поднимают уровень тестостерона. Содержат L-аргинин, полезные минералы и аминокислоты.

**Крем «Orgasm»**  
Nr. 20300400 18 мл. – **19,90€**

Удивительная мазь! Увеличивает площадь эrogenных зон женщины, позволяет переживать интенсивный оргазм несколько раз.

**Крем «Largo»**  
Nr. 22300500 40 мл. – **22,90€**

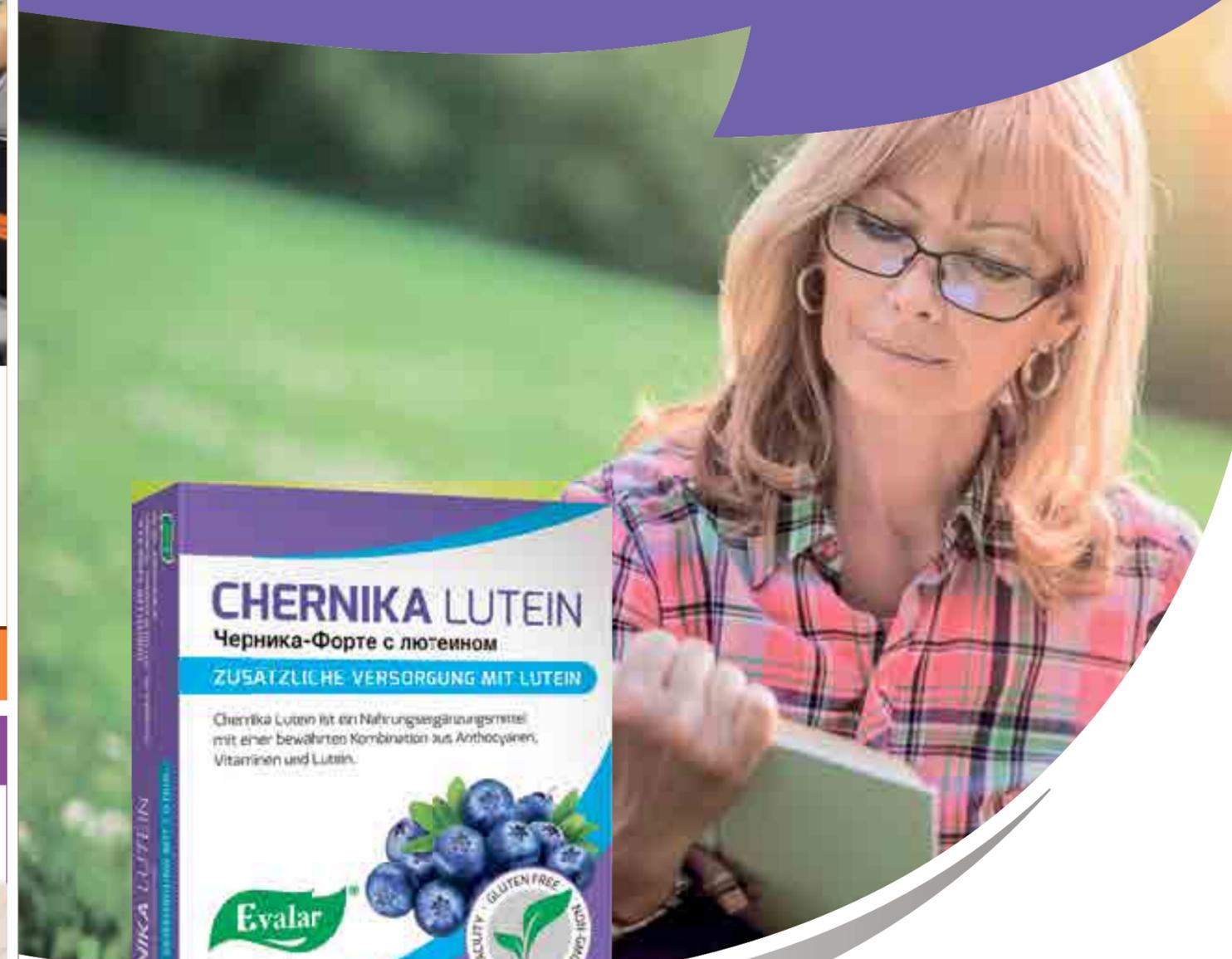
Усиливает кровенаполнение, увеличивает длину и объем полового члена. Регулярное применение может привести к росту органа.



**«Prorino - Potenzkapseln»**  
Nr. 25141900 – **21,95€**

Капсулы для повышения потенции для мужчин. Ингредиенты, используемые в капсулах, способны повышать либидо мужчины для получения лучших результатов в моменты сближения. Просто выпейте перед актом капсулу и получите удовольствие дольше.

Заказ по тел.: **05731 - 245 15 22** или круглосуточно на сайте [www.eropuls.de](http://www.eropuls.de)



## Черника Форте С Лютеином

Еще больше защиты для глаз! Предупреждает возрастные структурные изменения сетчатки, насыщает лютеином.

Антоцианы черники, цинк, антиоксиданты, комплекс витаминов – богатая палитра лечебных компонентов в одном средстве! Именно в таком составе комбинация ингредиентов позволяет существенно снизить риск повышенного внутриглазного давления, предотвратить ухудшение зрения.

«Черника форте с лютеином» - сертифицированный продукт компании «Эвалар», зарегистрирован на территории Германии и соответствует всем стандартам европейского качества, согласно отдельному положению по пищевым добавкам.

Заказ онлайн: [de.evalar.com](http://de.evalar.com)

ПОКУПАЙТЕ В МАГАЗИНАХ



## ЗНАКОМСТВА

## ОН ИЩЕТ ЕЕ

Сразу телефоны желающих познакомиться в Вашем городе Германии. Тел. 0175-4123175

Хочу познакомиться с красивой женщиной из Украины для серьезных отношений, 38/173/72, земля Hessen. Тел. 0176-20419692 whatsapp

Познакомлюсь с женщиной до 70 лет, без в/п, рост до 175. Тел. 05471-9537030

Он 57/170/85 познакомится с женщиной из Гамбурга, до 50 лет, для серьезных отношений. Тел. 0176-48625258

Он 45/185/80 надежный, ищет ее для жизни. Тел. 0173-9160992

Бизнесмен Александр, 48 лет, город Эссен, ищет женщину. Тел. 0179-9139092

## Брак в Дании

от 195€

Оплата после регистрации! www.hochzeit-danemark.de

Тел.: 06897-9147004  
Mobil: 0176-846 598 69

Вдовец 59/169/87 ищет ее для с/о. Тел. 0176-21465139

Он 43/173/80 разведен, работает, ищет женщину. Niederchsen. Тел. 0174-8752981

Он, Александр из Карлсруэ, 182 см, 100 кг, 52 года, без в/п. Познакомится с женщиной 45-50, не склонной к полноте, для серьезных отношений. Тел. 0160-92014517

Он 60/166/80 познакомится с женщиной 50-60 лет для с/с. Тел. 0163-6412853

Он, 50 лет, ищет ее для встреч. Bremen. Тел. 0176-47048461 (звонить до 20:00)

Он, 46 лет, обеспечен, ищет ее для с/о, заботливую, верную. Тел. 0178-5052522

Он 45/190/90 ищет женщину приятной полноты, до 50, для общения и в дальнейшем для с/о. Тел. 0157-75640658

Он 58/185/82 без в/п, надежный и порядочный, ищет ее для с/о. Тел. 0152-56225679

Он ищет ее для жизни. Тел. 0176-71255938

Ищу свою любовь в Баварии, сам ст. без в/п. Она стройная до 62. Тел. 08671-5073622

## БРАК В ДАНИИ

## Блиц-брак

за 1 день  
www.blitz-ehe.de

Бесплатная консультация и сопровождение. Оплата в день регистрации.

Тел. 0221-82821500

Моб. 0176-24380657

Он 44/88 без в/п, есть работа. Позн. с женщ. до 44 для с/о. Тел. 0176-9965762

Мужчина 176/90/70 мат. обеспечен, без в/п, ищет женщину для с/о, без в/п, от 50 до 70 лет. Тел. 05471-9537030

Он 55/170 ищет ее для создания семьи. Gladbach +50 км. Тел. 0151-66028095

Он 57/168/77 раб., без в/п, ищет ее для с/о, без проблем, земля BW. Тел. 0176-641356581

Он 39/165/62 ищет ее, свою необходимую, добрую, заботливую, для с/о и с/с. Тел. 0157-72452865

Он 36/173/72 хочет познакомиться с женщиной из Украины для серьезных отношений. Земля Hessen. Тел. 0176-20419692 whatsapp

Он, 37, ищет ее 25-35 лет. Устал от одиночества. Для с/о. Тел. 0176-21632236

Он 59/80 ищет ее для с/о. Тел. 0160-91610725

## ОНА ИЩЕТ ЕГО

Она 31/157/73 ищет парня 30-40, заботливого, верного, надежного, без в/п и детей. Тел. 0163-2996578

Она 45/168/59 стройная, сексуальная блондинка, активная, позитивная, без детей, познакомится с мужчиной до 50 лет. Тел. 0176-43600094, 0157-78641007

## БРАК В ДАНИИ

## за 1 день

Апостиль, Легализация, Визы, ПМЖ  
100% признания в Германии  
www.ehe-daenemark.de

Тел.: 0381-4616487

(с 10.00 до 19.00)

Вдова 62/156/78 ищет мужчину до 67 лет без в/п, для с/о. NRW. Тел. 05241-34403

Она 50/180/80 согласна на переезд к надежному мужчине. Hessen. Тел. 0151-11044982

Она 68/163/70 ищет доброго, надежного мужчину в Zweibrucken. Тел. 0157-724417684

Она, 53, познакомится с мужчиной, Osnabruck-Rheine, для общения. Тел. 0151-56321905

Ищу для мамы 70 лет из Киева мужчину для совместной жизни. Возможен уход. Тел. 0170-4867512

Она, 44 года, хорошая хозяйка, ищет его до 60 лет, согласна на переезд. Тел. 066-4303977

Она, 62 года, ищу мужчину от 62 до 67 лет в районе Gütersloh + 50 км. Тел. 05241-34403

Устали от одиночества? Хотите познакомиться? Решили разнообразить личную жизнь?

ДАЙТЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ по телефону (но-т. п. 9.00 - 17.00) 0900-110 10 688\*

\*1,89 €/Min. a. d. deutschen Festnetz

Вы обязательно найдете свою половинку!

Она, из России, из Волгограда, 39/160/60 ищет его, до 55 лет, для с/о. Viber +7904-4355015

Она 44/160/59 ищет его для с/о. Stuttgart. Тел. 0157-583011

Она 63/155/68 ищет его для общения и дружбы. Тел. 0176-75946044

Она 50/162/69 симпатичная, порядочная, ищет его для с/о. Тел. 0176-82129566

Она 32/168/65 жаелает познакомиться с кареглазым порядочным мужчиной от 30 до 42 для с/о. ПМЖ. Sachsen Anhalt, Magdeburg. Тел. 0160-99424202

Олеся, 58 лет, познакомлюсь с мужчиной не старше 65 лет, финансово независимым, желательным в Баварии. Тел. 0169-3822811

Она 45/175/72 самостоятельная. Хотела бы познакомиться с мужчиной выше меня ростом, от 180 см, до 50 лет, работающим, без фин. проблем, для с/о. NRW Münster. Тел. 0176-26646377 после 15:00 или Whatsapp

Познакомлюсь с мужчиной, подходящим мне по возрасту, для дружбы на две страны. Я живу в России, 62/165/65. Тел. 007-3812509972, 007-9236763409

Она, 66, ищет его, до 70 л., для с/о. Тел. 068-815990562

Она, 46, ищет его, до 50 лет, для с/о. Цена доверие. Тел. 0152-27003194

Она 66/162/75 ищу тебя навсегда. До 70-72. Звони до 21 час. P-н Hannover. Жду. Тел. 0157-33102689

## РАБОТА

## ПРЕДЛАГАЮ

Ищу партнера в Германии для совместного бизнеса. Требования: ответственность, порядочность, наличие свободного времени. Тел. 05258-9803017 или 0176-62191752 (с 10 до 18:00 в рабочие дни)

Требуется examinierte Pflegekräfte для работы, готовые к командировкам по Германии, зп. от 19 €. Urlaubsgeld, Weihnachtsgeld. Тел. 0174-3847242

Работа автомеханику в г. Siegen. Требования: опыт работы от 3 лет, права категории B. Возраст 23 - 45 лет. Тел. 0178-1562064

Работа в Берлине: строители, монтажники и сварщики, электрики и сантехники, штукатуры и маляры. А также для грузчиков, уборщиков и разнорабочих. Тел. 0176-35223511

Предлагаем работу каменщикам. Оплата договорная. Жильем обеспечиваем. Тел. 05494-3859738

Замена и ремонт автостекл (по страховке), тонировка, облейка пленкой. Teichstr. 45, 32257 Bünde. Тел. 05223-4929059

KFZ Selbsthilfwerkstatt. Vionhorst 53, 32584 Löhne. Говорим по-русски, работаем - по-немецки! Тел. 05732-9813757

Безлимитный Интернет (DSL до 100.000) + домашний телефон (до 5 номеров) от 15 €/мес. Подключение за 2 дня. Премия 100€ при смене провайдера (номер телефона сохраняем). Тел. 0157-35740770 (перезвоню)

Белая магия, обряд на любовь, деньги, удачу + зеркальная защита. Недорого. Тел. 05973-608778

Гадание на картах Таро всего за 10 евро. Тел. 0341-2476711, 0174-3170533

## УСЛУГИ

Фото и видеосъемка свадьбы. Выездная студийная фотосъемка. Компьютерная обработка. Фотокинига с эксклюзивным дизайном. Love Story. Съемка прогулки жениха и невесты с высоты птичьего полета (дрон)! Надежно и красиво! Тел.: 0511-602307 www.foto-ulibka.de

Певец, певица, ведущая на Ваши юбилеи или свадьбы. Свет, костюмы. Весело, недорого. Тел. 0157-86425858

Julia's PartyService. Hannover & 200 km. www.povara.de. Тел. 05138-3264, 0177-1541984

Муз. гр. «Турне»: проф. ведущие и музыканты, костюмиров. шоу, игры! Музыка на любой вкус. Тел. 0511-8078798, 0179-7076477 www.turne-hochzeit.de

Обновлю ваш навигатор. Тел. 0152-01955135

Перевозка пассажиров и доставка посылок в Украину по очень низким ценам. Тел. +38-0955137377 или +49-163945-4555, Viber и WhatsApp на двух номерах

Худеем! Средства, чай, кофе. Тел. 05406-882675, 05405-806184, 0176-70854087

Курсы: Massage Therapeut, Kosmetik und Pflege по выходным дням. Недорого. Schulzentrum. Тел. 0157-50618606

Худеем! Средства, чай, кофе. Тел. 05406-882675, 05405-806184, 0176-70854087

Курсы: Massage Therapeut, Kosmetik und Pflege по выходным дням. Недорого. Schulzentrum. Тел. 0157-50618606



Очень красиво! 0172-413 59 51 www.foto-ulibka.de

Безлимитная мобильная связь (бесплатные звонки на все дом. и моб. телефоны) + Интернет (LTE 3 Gb) + бесплатные SMS + смартфон (Samsung Galaxy A5-2017) - всего 22 €/мес. Подключение бесплатно. Помогу оформить договор или пришлю линк. Тел. 0157-35740770 (перезвоню). Токарные и фрезерные работы на дому, материал мой или заказчика. Тел. 06476-4186544

Окажу помощь при переезде. Тел. 0152-12129444

Замена и ремонт автостекл (по страховке), тонировка, облейка пленкой. Teichstr. 45, 32257 Bünde. Тел. 05223-4929059

KFZ Selbsthilfwerkstatt. Vionhorst 53, 32584 Löhne. Говорим по-русски, работаем - по-немецки! Тел. 05732-9813757

Безлимитный Интернет (DSL до 100.000) + домашний телефон (до 5 номеров) от 15 €/мес. Подключение за 2 дня. Премия 100€ при смене провайдера (номер телефона сохраняем). Тел. 0157-35740770 (перезвоню)

Белая магия, обряд на любовь, деньги, удачу + зеркальная защита. Недорого. Тел. 05973-608778

Гадание на картах Таро всего за 10 евро. Тел. 0341-2476711, 0174-3170533

## ЗДОРОВЬЕ

Средства и чай для похудения. Есть скидки! Тел. 05772-978551

Худеем надежно, быстро и безопасно. Новый продукт! Есть скидки. Тел. 05452-917839

Эффективные капсулы для похудения. Стройности, о которой Вы мечтали. Тел. 0163-4896079 или 0175-3807686

Худеем! Средства, чай, кофе. Тел. 05406-882675, 05405-806184, 0176-70854087

Курсы: Massage Therapeut, Kosmetik und Pflege по выходным дням. Недорого. Schulzentrum. Тел. 0157-50618606

Продам Виатру 1 табл./100 мг за 10€. Оригинал, также в наличии усиленные и долгодействующие. Оптом и постоянным клиентам скидки. Без рецепта. Доставка по Германии за 3 дня. Тел. 0162-6014771

## НЕДВИЖИМОСТЬ

Продам зем. участок под строительство дома, 6 соток, свет, вода, забор, 110 км от Москвы. Цена 15.400. Тел. 0152-06407791

Volkmarsen, дом на 2 хозяина. Год постройки 1949/1978, 580 кв.м жилой площади, 2000 кв.м огород. Стоимость 290.000 евро. Тел. 0170-8919575

Продам участок 79 гектаров под Ростовом-на-Дону. Тел. 07519-9558109, обращайтесь после 17:00 по Германии

Недвижимость в курортных городах Испании. Аренда на время отпуска. Тел. 0034-655062347, Mail: oksana@borealfinanzas.es

Адвокат Инна Гласнер Fachanwältin für Familienrecht. Schwerpunkte: Verkehrs- und Arbeitsrecht. Kollegienwall 20, 49074 Osnabrück. Тел.: 0541-580 43 06

Anwaltskanzlei Waldemar Müller Wollhausstraße 32, 74072 Heilbronn. Тел.: 07131-124 99 90

Ирина Циммерманн Юридические услуги на русском и немецком языках. Schwarzwaldr. 1a, 75173 Pforzheim. Тел.: 07231-587 48 52 Fax: 07231-33 8 93

Адвокат и присяжный переводчик Геннадий Левинский Русский, немецкий, украинский. Turnerstr. 49, 33602 Bielefeld. Тел.: 0521-522 76 60

Rechtsanwalt Waldemar Jäger Дорожное, уголовное, семейное, наследственное право. Gabelsbergerstr. 27, 32425 Minden. Тел.: 0571-509 32 50

Rechtsanwältin/Notarin Olga Schill Scheidung, Grundstück, Arbeits- und Verkehrsrecht. Große Str. 37/38, 49074 Osnabrück. Тел.: 0541-338 52 52 0157-526 65 101 E-mail: ra.schill@yahoo.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

ЗДЕСЬ ВАС ОБСЛУЖАЮТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

## ЖЁЛТЫЕ СТРАНИЦЫ

## АДВОКАТЫ

Адвокат Инна Гласнер Fachanwältin für Familienrecht. Schwerpunkte: Verkehrs- und Arbeitsrecht. Kollegienwall 20, 49074 Osnabrück. Тел.: 0541-580 43 06

Anwaltskanzlei Waldemar Müller Wollhausstraße 32, 74072 Heilbronn. Тел.: 07131-124 99 90

Ирина Циммерманн Юридические услуги на русском и немецком языках. Schwarzwaldr. 1a, 75173 Pforzheim. Тел.: 07231-587 48 52 Fax: 07231-33 8 93

Адвокат и присяжный переводчик Геннадий Левинский Русский, немецкий, украинский. Turnerstr. 49, 33602 Bielefeld. Тел.: 0521-522 76 60

Rechtsanwalt Waldemar Jäger Дорожное, уголовное, семейное, наследственное право. Gabelsbergerstr. 27, 32425 Minden. Тел.: 0571-509 32 50

Rechtsanwältin/Notarin Olga Schill Scheidung, Grundstück, Arbeits- und Verkehrsrecht. Große Str. 37/38, 49074 Osnabrück. Тел.: 0541-338 52 52 0157-526 65 101 E-mail: ra.schill@yahoo.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

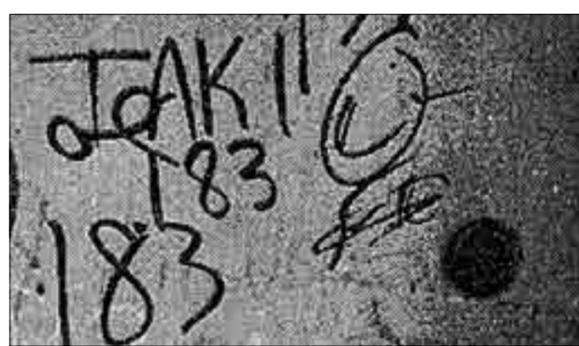
Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем видам права. Тел.: 02236-331 05 13 www.maria-brunthaler.de E-mail: mail@maria-brunthaler.de

Юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках, по всем

# Рисуйте на стенах!

Самое первое в мире граффити было нарисовано в Нью-Йорке в конце 60-х годов 20-го века. Разумеется, сейчас мы не говорим о наскальной живописи, появившейся много тысячелетий назад. Первым человеком, изобразившим на стене граффити в современном понимании этого слова, стал молодой человек с Манхэттена по имени Деметривс. Он написал шариковой ручкой на стене одной из станций подземки свою кличку – ТАКИ – и номер улицы – 183. То был первый тег в истории граф-

фити. Выдумка понравилась тогдашним подросткам, и вскоре после столь знаменательного события на стенах метро по всему городу стали появляться



разнообразные теги: Hondo 1, Snake 131, Star 3, Frank 207... Затем, когда идея себя несколько исчерпала, ее стали развивать, добавляя графические элементы, и постепенно граффити трансформировалось в то, чем этот вид искусства является сегодня.

## Королевский эксперимент

Шведский король Густав III однажды решил лично проверить, что является более вредным для человека – чай или кофе. Для этого отобрали двух близнецов, приговоренных к смертной казни. Первому три раза в день давали большую чашку чая, второму – кофе. Сам король до окончания эксперимента не дождался, будучи убитым. Близнецы жили долго, но первым в возрасте 83 лет умер все-таки тот, кто пил чай.

## Плевал я на него!

Забавный случай произошел в России во времена правления Александра III. Началось все с банальной пьянки, а дошло до императора. Обычный солдат по столь же неоригинальной фамилии Орешкин напился в трактире. Ну, напился, ладно, но будь же человеком! А Орешкин буйнать начал. Утихомирить его пытались все присутствующие, даже указали на портрет царский, висящий на стене, мол, что же ты, голь окаянная, перед ликом великим вытворяешь? Но Орешкин, которому море было по колено, громко заявил, что плевал он на Александра III. После таких слов грех было солдата дерзкого не арестовать. Наутро суть дела дошла до государя императора. Царь выслушал с серьезным видом и приказал больше в кабаках да трактирах портрета своего не вешать.

– А что же с Орешкиным делать? – поинтересовались докладчики.

– Отпустите, – невозмутимо заявил Александр

– Как же так! – засуетились докладчики. – Ведь неуважение какое высказал!

– А я на него тоже плевал! – весело ответил император.

## Перископ для паломников

Первое упоминание о перископе связано отнюдь не с военным применением. В 1430 году Иоганн Гутенберг, более известный как изобретатель книгопечатания, наладил продажу перископов паломникам, которые собирались на традиционный фестиваль в Аахене, чтобы они могли смотреть поверх огромной толпы.

## Граната – оружие и фрукт

Слова «гранат» и «граната» созвучны неслучайно. Перенос названия фрукта на название метательного оружия восходит к 16 веку, когда это оружие появилось во французской армии. Солдаты стали именовать его именно так (по-французски оба слова одинаковы – grenade) из-за сходства формы гранаты и граната, а также из-за того, что разрыв гранаты на мелкие кусочки напоминал многочисленные семена фрукта в его открытом виде

## Странности правителей

■ Римский император Калигула однажды объявил войну богу морей Нептуну, после чего привел войско к берегу и приказал солдатам бросать свои копья в воду.

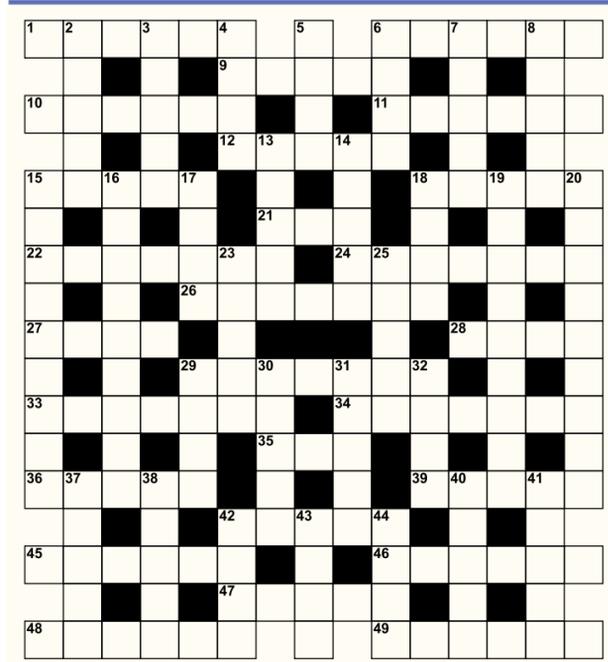
■ Великий завоеватель Тамерлан строил после побед пирамиды из черепов убитых им людей. Самая высокая из них насчитывала 70 тысяч черепов.

## Специфический напиток

В Перу есть много кафе, где можно попробовать специальный напиток из лягушек. Один из рецептов его приготовления заключается в смешивании в блендере живой лягушки с бобовой похлебкой, медом, соком алоэ и корнем растения мака. Считается, что этот напиток помогает от различных болезней, таких как астма или бронхит, а также увеличивает потенцию.



Материалы подготовил Alexander Bem



**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 1. Ткань для верхней одежды. 6. Преподнесение информации. 9. «Сатанинские стихи» (автор). 10. Прodelки, мошенничество. 11. Потомки русских с алеутами. 12. Птица рода соколов. 15. Городская «преисподняя». 18. Третий шаг на пути к омеге. 21. Престижный советский автомобиль. 22. Помещения вне зала заседаний. 24. Ответчик отправителю письма. 26. Место, где журавль достает воду. 27. Весьма глупый человек. 28. Медицинский братишка алабастра. 29. «Пластининовая ворона» (композитор). 33. «Неуловимые мстители» (режиссер). 34. Отчество после сокращения. 35. Бюро по расследованию в США. 36. «Возможная» о себе равнина. 39. Звуковой фон на школьной перемене. 42. Чем не имя для Великого Комбинатора? 45. Бесплатный у «зайцев». 46. Известный американский фантаст. 47. Остап на югославский манер. 48. Жеребец для казака и джигита. 49. Точка зрения и категория глагола.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:** 2. Что означает буква «Ж» в аббревиатуре ЖКХ? 3. Сердцевина статора. 4. Какие конфеты к зубам липнет? 5. Дырчатое место в иголке. 6. Холодное колющее оружие. 7. «Завеса» между явлю и сном. 8. Водный шипастый орех. 13. Город дислокации тувинских властей. 14. Устаревший пригород. 15. «Бинокль» для разглядывания вирусов. 16. Известная советская физика. 17. Белая глина для посуды. 18. Физик, давший имя частоте. 19. Вера во все нереальное. 20. Супермагазин с легковушками. 23. Пассивный и медлительный человек. 25. Следом за силуром в геологии. 29. Лунный ореол в рифму с лекалом. 30. Фото лица человека. 31. Основной инструмент каторжника. 32. Реакция девчонок на живую мышь. 37. Другое название киоска. 38. Звуки продирающегося через чащу. 40. Горная обитель древнегреческих богов. 41. Шкура молодого теленка. 42. Цифра в начале счета. 43. Информационное агентство СССР. 44. Глава всего католического «прихода».

# РУССКИЙ САМОВАР

На дровах или углях. Из нержавеющей стали. Объем: 5л



Заказывайте по телефону: 05731-245 15 22 или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# MOBILER GRILLAUFSATZ

NR. 107 99,99€ ПОДАРОК 12 шампуров



до 36 см ИЗМЕНЯЕМАЯ ШИРИНА НАСАДКИ

ТЕПЕРЬ НАСАДКА ЕЩЕ СТАБИЛЬНЕЙ СИДИТ НА МАНГАЛЕ

СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ВОЗМОЖНОСТИ ЖАРКИ БОЛЬШИХ КУСОЧКОВ МЯСА И ОВОЩЕЙ НАСАДКА НА МАНГАЛ С РАССТОЯНИЕМ МЕЖДУ ШАМПУРАМИ В 5 СМ



РАБОТАЕТ ОТ АККУМУЛЯТОРА

НОВИНКА РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ ДЛЯ РАЗНЫХ ВИДОВ МЯСА И ОВОЩЕЙ

РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ШАМПУРАМИ: 5 см

- Внешний аккумулятор Power Bank
- Размеры ШхВ: 60 x 7,5 см
- Глубина насадки от 23,5 до 36 см
- Вращает одновременно до 11 шампуров
- Электромотор 230V, 3 об./мин.
- Изменяемая ширина насадки до 36 см

Заказывайте по телефону: 05731-245 15 22 или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# ВАШ ЭКСПЕРТ ПО КРАСОТЕ И ЗДОРОВЬЮ! KaufBei.tv

<p><b>Валокордин</b> Успокоительное средство. Объем: 50 мл</p> <p>№. 70106163 <b>6,99 €</b></p>	<p><b>Алахол</b> Болезни печени и поджелудочной железы. 50 мл</p> <p>№. 70106165 <b>6,99 €</b></p>	<p><b>Масло репейное с календулой и хмелем</b> Укрепление волос. Объем: 100 мл</p> <p>№. 70103257 <b>4,55 €</b></p>	<p><b>Масло репейное с экстрактом крапивы</b> Улучшает состояние волос. Объем: 100 мл</p> <p>№. 70102882 <b>4,55 €</b></p>
<p><b>Акупунктурный пояс</b> 60 стимулирующих элементов по 42 иглопочки в каждом</p> <p>№. 70107886 <b>6,84 €</b></p> <p>Размер: 33 x 26 см Толщина: 5 мм</p>	<p><b>Тренажер для глаз</b></p> <p>№. 10054732 <b>9,90 €</b></p>	<p><b>Акупунктурная подушка</b> 50 аппликаторов, 42 иглопочки</p> <p>№. 70111600 <b>9,95 €</b></p> <p>Размер: 31x23 см</p>	<p><b>Косметическая жидкость "Супер очиститель"</b> Объем: 3 мл</p> <p>№. 70103221 <b>4,50 €</b></p> <p>Избавляет от бородавок</p>

## БИОЛОГИЧЕСКИ АКТИВНЫЕ ДОБАВКИ

<p><b>ПРИВЕДЕТ ТЕЛО В ФОРМУ</b></p> <p><b>CLA Figura Plus - 60 капс.</b></p> <p>Применение: 2 капсулы в день</p> <p>Ускоряет процесс похудения и сжигания жира, помогает сохранить упругость тела и молодость кожи</p> <p>№. 20000304 <b>13,99 €</b></p>	<p><b>АНАНАС ПРОТИВ ЖИРОВЫХ ОТЛОЖЕНИЙ</b></p> <p><b>Magic Formula - Artischocke, Ananas Plus - 50 капс.</b></p> <p>Состав: артишока сухой экстракт, ананас фруктовый порошок</p> <p>Применение: 3 капсулы в день</p> <p>Показания к применению:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• избыточная масса тела</li> <li>• нарушение обменных процессов</li> <li>• нарушение работы ЖКТ</li> </ul> <p>Излишки жира сжигаются за 24 часа</p> <p>№. 20000273 <b>13,99 €</b></p>	<p><b>ДЛЯ ЗДОРОВЫХ СУСТАВОВ</b></p> <p><b>Kollagen - 60 капс.</b></p> <p>Применение: 2 капсулы в день</p> <p>Показания к применению:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ревматоидный артрит</li> <li>• остеохондроз</li> <li>• остеопороз</li> <li>• артроз</li> </ul> <p>№. 20000290 <b>8,99 €</b></p>
--	--	---

Заказ по тел.: 05731-245 15 22 или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# Анонс IMPRESSUM

Verleger und Herausgeber:  
Bem Media GmbH & Co. KG  
Koblenzer Str. 97, 32584 Löhne

Aboservice: 05731 - 245 15 66  
Internet: www.bem-media.de

Geschäftsführer: Alexander Bem

Redaktion: Igor Reznik  
Alexander Bem  
(redaktion@bem-media.de)

Layout: Nikolaj Markow  
Marina Besarab  
Ralf Reichel

Vi.s.d.P.: Alexander Bem

Korrektur: Valerija Kirikowa

Anzeigenleitung: Viktor Schulz  
05731 - 987 98 0  
(post@bem-media.de)

Актуальный прайс-лист № 29.  
Es gilt die Preisliste № 29

## АВИАКАССЫ АЭРОПОРТОВ

**ОСЕНЬ-ЗИМА 2017**  
бронируйте билеты уже сейчас!

- **АВИАБИЛЕТЫ** на вылеты из всех городов Германии, на все авиакомпании и направления; Оформление авиабилетов для Ваших гостей из СНГ с оплатой в Германии
- **ВИЗЫ:** Срочные и плановые

Онлайн-бронирование на сайте [www.letim.de](http://www.letim.de)

**Аэропорт Дюссельдорф 0211 - 749 581 090**  
**Аэропорт Ганновер 0511 - 165 95 310**  
**Аэропорт Франкфурт 069 - 173 26 583**  
**Авиакассы в Берлине 030 - 609 87 159**

**STS AVIA**  
Supervision & Ticketing Services

**Мы работаем для Вас 7 дней в неделю!**

## КАЗАХСКИЙ УКРАИНСКИЙ русский немецкий

заверенные письменные переводы

# БЮРО ПЕРЕВОДОВ № 1

**0511 800 72 40**  
**0176 12 22 44 90**

нотариальные и присяжные переводчики

Übersetzungsbüro Schnar info@ihrdolmetscher.de  
Ricklinger Stadtweg 59 www.ihrdolmetscher.de  
30459 Hannover

Gute Preise für Ihre Reise **20 лет Вашего доверия**

**JANZER REISEN**  
www.janzer-reisen.de

**АВИАБИЛЕТЫ и ВИЗЫ почтой Тел. 05772-9156757**

**ЗИМА 2017! ЛЕТО 2018! Звоните, не опоздайте!**

Абакан	219	Краснодар	144	Ростов	106
Адлер	149	Красноярск	194	Самара	114
Астана	170	Курстанай	390	С.Петербург	80
Анара	189	Мин.Воды	159	Саратов	149
Алматы	155	Москва	115	Симферополь	119
Барнаул	180	Н.Новгород	128	Сурул	199
Бийск	229	Новокузнецк	239	Томск	170
Волгоград	149	Новосибирск	140	Тюмень	116
Владивосток	444	Одесса	121	У.Каменигорск	188
Екатеринбург	144	Смск	128	Уфа	114
Иркутск	239	Оренбург	159	Хабаровск	444
Караганда	270	Павлодар	218	Чимент	270
Кемерово	170	Пермь	132	Челябинск	110

• **СТРАХОВКИ** для Вас и Ваших гостей  
• **ТУРИЗМ И ОТДЫХ** в любой стране мира  
• **Билеты НА АВТОБУС, ПОЕЗД** (по Европе и в страны СНГ)  
• **САНАТОРНО-КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ:** Крым, Израиль, Прибалтика, Чехия, Польша, Венгрия, Германия. От 30€/сутки  
• компенсация от Krankenkasse трансфер до санатория

Многочисленные, годовые визы в Россию  
Рождество и Новый год! Идеи для зимнего отдыха! Незабываемые каникулы!  
Волшебные новогодние дни в Германии, Австрии, Чехии, Швейцарии, Москве, Ст.Петербург!

Bischof-Hermann-Kunst-Platz 8 0577293900, 01758039945 E-mail: kj@reisetyps.de  
32339 Espelkamp

## Gold Maxim

Для ваших драгоценных!

Изделия из **РУССКОГО ЗОЛОТА И СЕРЕБРА** от известных фирм

Интернет-магазин: [www.gold-maxim.de](http://www.gold-maxim.de)

ОТ 25€

ОТ 200€

ОТ 30€

ОТ 340€

ОТ 185€

Авиабилеты в Россию, Казахстан, Киргизию от 184€

Бронируйте места самостоятельно  
[www.AVIAKASSA-ONLINE.DE](http://www.AVIAKASSA-ONLINE.DE)

Удобно, быстро, дешево

Виза в Россию от 85€  
Казахстан без визы на 30 дней с 01.01.17

Информация по тел.: 05241-337908

## ПОТОМСТВЕННАЯ ЯСНОВИДЯЩАЯ С АЛТАЯ

Парапсихолог, Мастер Белой Магии  
**Светлана Христова**

Все виды гадания  
• гадание по шару  
• карты Ленорман, Таро, Руны  
• гадание по воску, по воде

Амулеты (здоровье, финансы, любовь и др.)  
Помогу решить все Ваши проблемы и найти выход из любой ситуации!

Гадание **SOFORT!** моб. 0176-31718171, 0176-41039664

## СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА

КАК ДЕШЕВО ЗВОНИТЬ В СТРАНЫ СНГ?  
КАК НАЙТИ РУССКОЯЗЫЧНОГО ВРАЧА?  
ГДЕ ПОЛУЧИТЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ В ГЕРМАНИИ?

НА ЭТИ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ ОТВЕТИТ РУССКАЯ СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА.  
РУССКАЯ СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА – МЫ ОТВЕТИМ НА ВСЕ ВАШИ ВОПРОСЫ!

\*1,86 €/Min a.d. deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen

☎ 090-011-010-688\*

## ПАМЯТНИКИ

[www.grabsteine-schulz.com](http://www.grabsteine-schulz.com)  
Ищем сотрудников в вашем регионе

Paderborn, Detmold, Bielefeld, Minden, Gütersloh, Lippstadt, Hameln .....	0 5251-6931346*
Köln, Bonn, Leverkusen, Aachen, Koblenz, Siegen .....	0 221-17043078*
Essen, Mülheim, Herne, Bottrop, Recklinghausen, Dortmund, Witten, Hamm .....	0 201-43759841*
Osnabrück, Münster, Rheine, Meppen .....	0 541-20247834*
Hannover, Hildesheim, Salzgitter, Braunschweig, Peine, Wolfsburg .....	0 511-52489151*
Düsseldorf, Mönchengladbach, Krefeld, Duisburg, Wuppertal, Solingen .....	0 211-23040526*
Hamburg, Schwerin, Lübeck, Kiel, Lüneburg, Rensburg, Flensburg .....	0 40-30084859*
Kassel, Göttingen, Baunatal, Bad Arolsen, Bad Hersfeld .....	0 561-52990337*
Kaiserslautern, Saarbrücken, Heidelberg, Ludwigshafen, Frankenthal (Pfalz) .....	0 631-37092634*
Frankfurt, Mainz, Darmstadt, Aschaffenburg .....	0 692-9922574*
München, Augsburg, Ingolstadt, Regensburg, Salzburg .....	0 899-2334098*
Stuttgart, Aalen, Heilbronn, Pforzheim, Leimen .....	0 711-83883205*
Baden-Baden, Rastatt, Offenburg, Freiburg, Müllheim, Lahr, Landau .....	0 7222-9834581*
Ulm, Memmingen, Reutlingen, Landsberg, Kempten .....	0 731-40988555*

\* Der Anruf wird zum Firmenhauptsitz weitergeleitet.

Работаем по всей Германии • Высылаем бесплатный каталог!

## АВИАКАССЫ АЭРОПОРТОВ

Beim REISEN

Работаем без посредников  
Специальные тарифы

НАДЕЖНЫЙ ПОМОЩНИК  
ДЛЯ ЗАКАЗА БИЛЕТОВ

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ: 05731 2451550

## ПАМЯТНИКИ

Высылаем бесплатный каталог!

Paderborn, Dortmund, Lippstadt, Bielefeld, Gütersloh	05252/93 51 92
Schweinfurt, Wertheim, Koburg	09721/730 67 99*
Magdeburg, Potsdam, Berlin	0302/065 37 22*
Bremen, Oldenburg, Hamburg, Münster, Cloppenburg	0421/1610 36 16*
Braunschweig, Hildesheim, Celle, Wolfsburg, Hannover	05307/859 00 66*
Osnabrück, Herford, Bünde, Minden, Löhne, Espelkamp	0541/1857 11 02*
Kassel, Göttingen, Eschwege, Warburg, Marburg, Alsfeld	0561/407 04 70*
Kaiserslautern, Mannheim, Saarbrücken, Zweibrücken	0631/3176 22 93*
Fulda, Hünfeld, Gießen, Bad Hersfeld, Hanau, Bad Kissingen	0661/200 64 24*
Frankfurt, Wiesbaden, Mainz, Bad Homburg, Aschaffenburg	0691/339 85 87*
Stuttgart, Ludwigsburg, Aalen, Heilbronn, Heidelberg, Leimen	0711/1215 08 54*
München, Würzburg, Augsburg, Regensburg, Ingolstadt, Nürnberg	0821/209 78 07*
Köln, Bonn, Siegen, Neuwied, Bad Neuenahr-Ahrweiler	02644/602 33 30*
Regensburg, Deggendorf, Passau	0941/599 30 471*
Rottweil, Freiburg, Offenburg, Albstadt	0741/174 89 875*
Bad Kissingen, Bad-Neustadt, Hammelburg, Schweinfurt, Bad Königshofen, Würzburg	0971/12 19 095*
Siegen, Lüdenscheid, Marburg	02761/9423293*
Düsseldorf, Essen, Oberhausen	0211/16786305*

Гравировка портретов, высокое качество, большой выбор  
Работаем по всей Германии [www.bt-granit.de](http://www.bt-granit.de)

## TVRUS

еженедельная газета  
РУССКАЯ И НЕМЕЦКАЯ ТЕЛЕПРОГРАММА

ГОДОВАЯ ПОДПИСКА **49,90€**  
☎ 05731 - 245 15 33

Bem Media GmbH & Co. KG • Koblenzer Str. 97 • 32584 Löhne

## ПАМЯТНИКИ GRABMALE PFAFF

[www.grabmale-pfaff.de](http://www.grabmale-pfaff.de)

Работаем по всей Северной Германии  
Тел.: 0421 - 49 06 38

Высылаем бесплатный каталог

**BREMEN HAMBURG HANNOVER LÜBECK**

Тел.: 0451-50613994  
28207 Bremen, Hastedter Heerstr. 249

## ОБМЕН ПАСПОРТОВ БЕЗ ПОЕЗДКИ В БОНН

• ПЕНСИОННЫЕ СПРАВКИ  
• КОНСУЛЬСКИЙ УЧЕТ • ДОВЕРЕННОСТИ  
• ПЕРЕВОДЫ • ЛЕГАЛИЗАЦИЯ БРАКА и др.

## БИЛЕТЫ (АВИА, Ж/Д, АВТОБУС) ВИЗЫ • КУРОРТЫ

Service-Büro Zubrizki  
59425 Unna • Oberer Kohlenweg 8 • Тел.: 02303-25 34 48  
48163 Münster • Harkortstr. 24 • Тел.: 0251-7135808